

Date: 22/7/2018

التاريخ : 2018/7/22

Circular No (12) 2018

تعميم رقم (12) لسنة 2018

**Compulsory classification of some
foreign flagged ships by an approved
classification society**

**الزامية تصنيف بعض السفن الأجنبية الزائرة من
قبل هيئات التصنيف المعتمدة**

To:

- Port's authorities
- Harbour Masters
- Ship agents
- Ship-owners, managers & operators
- Classification societies

إلى:

- سلطات الموانئ
- نظار الموانئ
- وكلاء السفن
- ملاك ومشغلي وشركات إدارة السفن
- هيئات التصنيف.

Ships registered under the flag of a country mentioned in the attached table, must be classified by a member society in the International Association of Classification Societies (IACS) or by UAE classification society (Tasneef), to call UAE ports or anchor in UAE waters up to the EEZ.

لا يسمح للسفن الأجنبية التي ترفع علم إحدى الدول المذكورة في الجدول المرفق، دخول موانئ الدولة أو الرسو في مياهها وحتى المياه الاقتصادية الخالصة، إلا إذا كانت مصنفة من قبل إحدى هيئات التصنيف الدولية (IACS) ، أو هيئة التصنيف الاماراتية " تصنيف".

This circular will enter into force in the 1st of January 2019.

يدخل هذا التعميم حيز التنفيذ في 1 يناير 2019

For further clarification please contact:

SHIPPING@fta.gov.ae

للإستفسار برجاء مخاطبة الهيئة على البريد

الإلكتروني: SHIPPING@fta.gov.ae



م. حصة بنت أحمد آل مالك

المدير التنفيذي لقطاع النقل البحري

Circular No (12) 2018

لائحة دول العلم المعنية List of the concerned flag states

| | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Albania | 1. ألبانيا |
| 2. Belize | 2. بيليز |
| 3. Cook Islands | 3. جزر كوك |
| 4. Democratic People's Republic of Korea | 4. جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية |
| 5. São Tomé and Príncipe | 5. ساوتومي وبرنسيب |
| 6. Tonga | 6. تونغا |
| 7. Congo | 7. الكونغو |
| 8. Cambodia | 8. كمبوديا |
| 9. Georgia | 9. جورجيا |
| 10. Sierra Leone | 10. سيراليون |
| 11. Equatorial Guinea | 11. غينيا الاستوائية |
| 12. Vanuatu | 12. فانواتو |
| 13. Maldives | 13. المالديف |
| 14. Mauritius | 14. موريشيوس |
| 15. Republic of Moldova | 15. جمهورية مولدوفا |
| 16. Palau | 16. بالاو |
| 17. Honduras | 17. هندوراس |
| 18. Costa Rica | 18. كوستاريكا |
| 19. Ghana | 19. غانا |
| 20. Saint Vincent and the Grenadines | 20. سانت فينسنت وجزر غرينادين |
| 21. Saint Kitts and Nevis | 21. سانت كيتس ونيفس |
| 22. State of Bolivia | 22. دولة بوليفيا |
| 23. Togo | 23. توغو |
| 24. United Republic of Tanzania | 24. جمهورية تنزانيا الاتحادية |
| 25. Comoros | 25. جزر القمر |